C/2025/2118

11.4.2025 г.

Резюме на решение на Комисията

от 23 октомври 2024 година

относно производство по член 101 от Договора за функционирането на Европейския съюз

(ДЕЛО AT.40401 — ПОДВИЖЕН СЪСТАВ ВТОРА УПОТРЕБА)

(нотифицирано под номер C(2024) 7355)

(само текстът на английски език е автентичен)

(C/2025/2118)

На 23 октомври 2024 г. Комисията прие решение относно производство по член 101 от Договора за функционирането на ЕС. В съответствие с разпоредбите на член 30 от Регламент (ЕО) № 1/2003 ([1]) на Съвета с настоящото Комисията публикува имената на страните и основното съдържание на решението, включително наложените санкции, взимайки предвид законния интерес на предприятията за опазване на търговските им тайни.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

(1) С решението се налага глоба на České dráhy, a.s. („ČD“, Чехия) и Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB-Personenverkehr Aktiengesellschaft и ÖBB-Technische Services-Gesellschaft mbH (наричани заедно „ÖBB“, Австрия) за нарушение на член 101 от ДФЕС.

(2) В периода 9 май 2012 г.—21 януари 2016 г. ÖBB и ČD (наричани заедно „страните“) са сключили споразумения и/или са участвали в съгласувани практики, целящи да възпрепятстват навлизането на пазара или разширяването на дейността на техния общ конкурент RegioJet a.s. („RegioJet“, Чехия) на пазарите за предоставяне на вътрешни услуги за железопътен превоз на пътници на дълги разстояния в Чехия, както и за предоставяне на международни услуги за железопътен превоз на пътници на дълги разстояния между Австрия и Чехия по маршрута Прага—Виена, като са възпрепятствали, затруднявали или ограничавали достъпа на RegioJet до употребявани железопътни вагони на ÖBB за превоз на пътници на дълги разстояния.

2. ОПИСАНИЕ НА ДЕЛОТО

2.1. Процедура

(3) Между 28 юни и 1 юли 2016 г. Комисията извърши проверки в помещенията на ČD (в Прага) и на ÖBB (във Виена).

(4) Впоследствие Комисията получи заявление от ÖBB за намаляване на глобите съгласно Известието на Комисията от 2006 г. относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер по делата за картели („Известието относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер“).

(5) На 10 юни 2022 г. Комисията прие изложение на възраженията (ИВ). На 14 септември 2022 г. ÖBB представи писмения си отговор на ИВ. На 30 септември 2022 г. ČD представи писмения си отговор на ИВ. На 13 и 14 декември 2022 г. и двете страни упражниха правото си на изслушване, като взеха участие в устното изслушване.

(6) На 18 октомври 2024 г. Консултативният комитет по ограничителни практики и господстващо положение излезе с положително становище.

([1]) ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 411/2004 (ОВ L 68, 6.3.2004 г., стр. 1).

2.2. **Резюме на нарушението**

2.2.1. *Факти*

(7) В решението се констатира, че ČD и ÖBB са сключили тайно споразумение, като са манипулирали процедурите за продажба на употребявани пътнически вагони на ÖBB в ущърб на RegioJet, за да нарушат конкуренцията на пазара на пътническия железопътен транспорт на дълги разстояния в Чехия и по международния железопътен маршрут Прага—Виена.

(8) Основната дейност на страните е предоставянето на услуги за железопътен транспорт на пътници съответно в Чехия и Австрия, както и по международните линии между двете държави, където страните предлагат съвместни услуги в сътрудничество (например по маршрута Прага—Виена). По време на периода на нарушението RegioJet е действителен конкурент на ČD в Чехия и потенциален конкурент на двете страни по маршрута Прага—Виена.

(9) Като малък нов участник на пазара с ограничени ресурси, RegioJet е разчитало до голяма степен на употребявани вагони както за съществуващите си дейности, така и за потенциалното си по-нататъшно разширяване. ÖBB е представлявало важен източник на тези вагони поради техническата им съвместимост с железопътните мрежи в Австрия и Чехия и големия брой налични вагони с добро качество и модерни характеристики (климатик, възможност за по-висока скорост и др.).

(10) Като са се споразумели да предприемат мерки за ограничаване на достъпа на RegioJet до употребяваните вагони на ÖBB, ČD и ÖBB са преследвали по-широка цел да възпрепятстват навлизането на пазара или разширяването на дейността на техния общ конкурент RegioJet на пазарите за предоставяне на вътрешни услуги за железопътен превоз на пътници на дълги разстояния в Чехия, както и за предоставяне на международни услуги за железопътен превоз на пътници на дълги разстояния по маршрута Прага—Виена.

(11) Нарушението се състои от множество антиконкурентни действия, извършени през периода на нарушението, като:

а. определяне на сроковете за продажба на вагоните на ÖBB по начин, който би намалил възможността те да бъдат продадени на RegioJet;

б. манипулиране на продажбите на вагони, така че ČD, а не RegioJet да може да ги получи;

в. обмен на информация за офертите и степента на заинтересованост на другите оференти; както и

г. в един случай, свързан с вагони, които ČD не е възнамерявало да закупи, договаряне на подходящ купувач (различен от RegioJet).

(12) Страните са били наясно, че употребяваните вагони на ÖBB са представлявали важен ресурс за новия участник RegioJet и че ограничаването на неговия достъп до вагоните на ÖBB е било най-малкото в състояние да ограничи разширяването на дейността на RegioJet и следователно да намали способността му да се конкурира със страните.

2.2.2. *Правна оценка*

(13) В решението се констатира, че споразумението между страните и/или участието им в съгласувани практики съставляват единично и продължително нарушение на член 101, параграф 1 от ДФЕС, както и картел съгласно точка 1 от Известието относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер.

(14) От съдържанието, целите, както и от правния и икономическия контекст, в решението се прави заключението, че разглежданото споразумение и/или участие в съгласувани практики имат за цел ограничаване на конкуренцията съгласно член 101, параграф 1 от ДФЕС.

2.3. **Корективни мерки**

(15) В решението се прилагат Насоките за глобите от 2006 г. ([2])

([2]) Насоки относно метода за определяне на глобите, налагани по силата на член 23, параграф 2, буква а) от Регламент 1/2003 (ОВ C 210, 1.9.2006 г., стр. 2).

2.3.1. *Основен размер на глобата*

(16) Основният размер на глобата за всяка от страните се определя въз основа на стойността на продажбите на стоките или услугите, за които се отнася нарушението, и е резултат от прилагането на променлив размер и допълнителен размер.

(17) За определянето на стойността на продажбите Комисията взема предвид приходите на страните на пазарите за превоз на пътници на дълги разстояния, в това число както приходите от продажба на билети, така и приходите, свързани с договори, съдържащи задължения за извършване на обществени услуги.

(18) Съответният географски район, за който се отнася нарушението, се състои от две части: първо, международният маршрут Прага—Виена, и второ, цялата територия на Чехия. Що се отнася до първата част на съответния географски район, приходите на всяка от страните по този маршрут се използват като основа за съответната ѝ стойност на продажбите. Що се отнася до втората част на съответния географски район, приходите на ČD в Чехия също се вземат като основа за стойността на продажбите на ÖBB, като на всяка от страните се приписват 50 % от приходите на ČD.

(19) За променливия размер и допълнителния размер както за ÖBB, така и за ČD, се прилага съответно процент от 15 % поради сериозния характер на нарушението.

(20) Не се вземат предвид смекчаващи или утежняващи обстоятелства и не се прилага възпиращ коефициент.

2.3.2. *Прилагане на ограничението за 10 % от оборота на Известието относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер*

(21) Както за ÖBB, така и за CD глобата остава значително под 10 % от световния оборот през 2023 г.

(22) При прилагане на Известието относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер глобата, която трябва да бъде наложена на ÖBB, беше намалена с 45 %.

3. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

(23) За гореизложеното нарушение се налагат следните глоби:

a. České dráhy, a.s.: 31 940 000 EUR

б. Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB Personenverkehr Aktiengesellschaft и ÖBB-Technische Services Gesellschaft mbH солидарно: 16 712 000 EUR